

Käesolev tekst on üksnes dokumenteerimisvahend ning sel ei ole mingit õiguslikku mõju. Liidu institutsioonid ei vastuta selle teksti sisu eest. Asjakohaste õigusaktide autentset versioonid, sealhulgas nende preambulid, on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas ning on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil. Need ametlikud tekstid on vahetult kättesaadavad käesolevasse dokumenti lisatud linkide kaudu

► **B** KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2019/2016,

11. märts 2019,

millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2017/1369 seoses kodumajapidamises kasutatavate jahutus-külmutusseadmete energiamärgistusega ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1060/2010

(EMPs kohaldatav tekst)

(ELT L 315, 5.12.2019, lk 102)

Muudetud:

Euroopa Liidu Teataja

nr lehekülg kuupäev

► **M1** Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2021/340, 17. detsember 2020 L 68 62 26.2.2021

Parandatud:

► **C1** Parandus, ELT L 50, 24.2.2020, lk 23 (2019/2016)



KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2019/2016,

11. märts 2019,

millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2017/1369 seoses kodumajapidamises kasutatavate jahutus-külmutusseadmete energiamärgistusega ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 1060/2010

(EMPs kohaldatav tekst)

Artikkel 1

Reguleerimise ja kohaldamisala

1. Käesoleva määrusega kehtestatakse märgistusnõuded ja nõuded täiendava tooteteabe esitamiseks selliste jahutus-külmutusseadmete kohta, mille maht on üle 10 liitri ja kuni 1 500 liitrit ning mis töötavad avaliku elektrivõrgu toitel.

2. Käesolevat määrust ei kohaldata järgmise suhtes:

- a) tööstuslikud külmsäilitusseadmed ja kiirjahutuskapid, v.a tööstuslikud sügavkülmkastid;
- b) otsese müügifunktsiooniga jahutus-külmutusseadmed;
- c) teisaldatavad jahutus-külmutusseadmed;
- d) seadmed, mille esmane ülesanne ei ole toiduainete säilitamine jahutatult-külmutatult.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- 1) „avalik võrk“ või „avalik elektrivõrk“ – võrk, mis tarnib 50 Hz vahelduvvoolu pingega 230 ($\pm 10\%$) volti;
- 2) „jahutus-külmutusseade“ – ühe või mitme kambriga isoleeritud kapp, mida hoitakse teataval temperatuuril ja mille jahutamine või külmutamine toimub loomuliku või sundkonvektsiooni teel ühel või mitmel energiat tarbival viisil;
- 3) „kamber“ – jahutus-külmutusseadme suletud osa, mis on eraldatud muu(de)st kambri(te)st vaheseinaga, mahutiga või muu konstruktsiooniga ning mis on otse ligipääsetav välisukse (-uste) kaudu ja võib omakorda olla jaotatud väikekambriteks. Käesoleva määruse kohaldamisel, kui ei ole sätestatud teisiti, tähendab „kamber“ nii kambrit kui ka väikekambrit;
- 4) „välisuks“ – kapi osa, mida saab liigutada või eemaldada, nii et see võimaldab vähemalt panna esemeid kappi või võtta sealt välja;

▼B

- 5) „väikekamber“ – kambri eraldatud osa, mille töötemperatuuride vahemik erineb selle kambri omast, milles väikekamber asub;
- 6) „kogumaht“ (V) – jahutus-külmutusseadme sisekesta sees oleva ruumi maht (dm^3 või l), mis koosneb kambrite mahtude summast;
- 7) „kambri maht“ (V_c) – kambri sisekesta sees oleva ruumi maht (dm^3 või l);
- 8) „tööstuslik külmsäilitusseade“ – komisjoni määruses (EL) 2015/1095 ⁽¹⁾ määratletud isoleeritud jahutus-külmutusseade ühe või mitme kambriaga, millele on juurdepääs ühe või mitme ukse või sahtli kaudu, ja mis hoiab auru kokkusurumise tsüklit kasutades toiduainete temperatuuri püsivalt ettenähtud piirides jahutus- või külmutustemperatuuril ning mis on ette nähtud toiduainete säilitamiseks mujal kui kodumajapidamises, kuid mitte toiduainete väljapanekuks või klientidele kättesaadavaks tegemiseks;
- 9) „kiirjahutuskapp“ – komisjoni määruses (EL) 2015/1095 määratletud isoleeritud jahutus-külmutusseade, mis on ette nähtud eelkõige kuumade toiduainete kiireks jahutamiseks temperatuurile alla 10 °C jahutamise korral ja alla –18 °C sügavkülmutamise korral;
- 10) „tööstuslik sügavkülmkast“ – sügavkülmik, mille kambri(te)le pääseb juurde seadme ülaosa kaudu või millel on nii pealt avatav kui ka püstine kamber, kuid mille pealt avatava(te) kambri(te) üldmaht moodustab rohkem kui 75 % seadme kogu üldmahust, ning mis on ette nähtud toiduainete säilitamiseks mujal kui kodumajapidamises;
- 11) „sügavkülmik“ – jahutus-külmutusseade, milles on üksnes 4 täрни kambrid;
- 12) „sügavkülmikamber“ ehk „4 täрни kamber“ – külmutuskamber, mille sihttemperatuur on –18 °C, mille säilitamistingimused vastavad temperatuurile –18 °C ja mis vastab külmutamisvõimsuse nõuetele;
- 13) „külmutuskamber“ – kambri liik sihttemperatuuriga 0 °C või alla selle; see on tärnita, 1 täрни, 2 täрни, 3 täрни või 4 täрни kamber, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 14) „kambri liik“ – teatatud kambri liik kooskõlas jahutus-külmutusnäitajatega T_{\min} , T_{\max} , T_c jne, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 15) „sihttemperatuur“ (T_c) – võrdlustemperatuur, mis on kambris c katsetamise ajal, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3, ning mis on energiatarbekatse temperatuur; sihttemperatuur määratakse kui ajas keskmine ja andurite komplekti keskmine temperatuur;

⁽¹⁾ Komisjoni 5. mai 2015. aasta määrus (EL) 2015/1095, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/125/EÜ seoses tööstuslike külmsäilitusseadmete, kiirjahutuskappide, kondensatsiooniseadmete ja protsessijahutite ökodisaini nõuetega (ELT L 177, 8.7.2015, lk 19).

▼B

- 16) „miinimumtemperatuur“ (T_{\min}) – minimaalne temperatuur kambris säilitamiskatse ajal, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 17) „maksimumtemperatuur“ (T_{\max}) – maksimaalne temperatuur kambris säilitamiskatse ajal, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 18) „tärnita kamber“ ja „jäävalmistamiskamber“ – külmutuskamber, mille sihttemperatuur ja säilitustingimused on 0 °C, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 19) „1 täрни kamber“ – külmutuskamber, mille sihttemperatuur ja säilitustingimused on –6 °C, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 20) „2 täрни kamber“ – külmutuskamber, mille sihttemperatuur ja säilitustingimused on –12 °C, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 21) „3 täрни kamber“ – külmutuskamber, mille sihttemperatuur ja säilitustingimused on –18 °C, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 22) „otsese müügifunktsiooniga jahutus-külmutusseade“ – komisjoni määruses (EL) 2019/2024 ⁽¹⁾ määratletud jahutus-külmutusseade, mida kasutatakse kaupade väljapanekuks ja tarbijatele müümiseks teataval temperatuuril, mis on madalam ümbritseva keskkonna temperatuurist, ning milles on kaubad kättesaadavad kas otse avatud külgede või ühe või mitme ukse ja/või sahtli kaudu; see hõlmab ka kappe, milles on säilitamiseks kasutatavad alad või alad, milles hoitakse kättetoimetatavaid tooteid, millele ei pääse tarbijad juurde, kuid see ei hõlma minibaare ega veinikülmikuid;
- 23) „minibaar“ – jahutus-külmutusseade, mille suurim kogumaht on 60 liitrit ning mis on ette nähtud eelkõige toiduainete säilitamiseks ja müügiks hotellitubades ja muudes sarnastes kohtades;
- 24) „veinikülmik“ – spetsiaalne veini hoidmiseks ettenähtud jahutus-külmutusseade, mis on täpse temperatuuri reguleerimisega, et tagada veinikambri säilitustingimused ja sihttemperatuur, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3, ning mis on varustatud vibratsiooni vähendavate vahenditega;
- 25) „spetsiaalne jahutus-külmutusseade“ – jahutus-külmutusseade, milles on ainult ühte liiki kambrid;
- 26) „veinikamber“ – mittekülmutuskamber, mille sihttemperatuur on 12 °C ning milles on niiskus vahemikus 50 % kuni 80 % ja säilitustingimused vahemikus 5 °C kuni 20 °C, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 27) „mittekülmutuskamber“ – kambri liik sihttemperatuuriga 4 °C või üle selle; see on kas sahver-, veini-, kelder- või värsketoitude kamber, mille säilitamistingimused ja sihttemperatuurid on esitatud IV lisa tabelis 3;

⁽¹⁾ Komisjoni 1. oktoobri 2019. aasta määrus (EL) 2019/2024, millega kehtestatakse otsese müügifunktsiooniga jahutus-külmutusseadmete ökodisaini nõuded vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/125/EÜ (vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 313).

▼B

- 28) „sahverkamber“ – mittekülmutuskamber, mille sihttemperatuur on 17 °C ja säilitamistingimused on vahemikus 14 °C kuni 20 °C, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 29) „kelderkamer“ – mittekülmutuskamber, mille sihttemperatuur on 12 °C ja säilitamistingimused on vahemikus 2 °C kuni 14 °C, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 30) „värsk toidu kamer“ – mittekülmutuskamber, mille sihttemperatuur on 4 °C ja säilitustingimused on vahemikus 0 °C kuni +8 °C, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;

▼M1

- 31) „teisaldatav jahutus-külmutusseade“ – jahutus-külmutusseade, mida võib kasutada seal, kus ei ole juurdepääsu avalikule elektrivõrgule, ning mis kasutab jahutus-külmutusfunktsiooni jaoks energia saamiseks madalpinget (< 120 V alalispinge) või kütust või mõlemat, sealhulgas jahutus-külmutusseadmed, mis võivad peale madalpinge ja kütuse töötada ka avaliku elektrivõrgu toitel välise vahelduvvoolu-alalisvoolu muunduri kaudu, mis tuleb eraldi osta. Vahelduvvoolu-alalisvoolumuunduriga turule lastud seade ei ole teisaldatav jahutus-külmutusseade;

▼B

- 32) „toiduained“ – toidud, toiduained, joogid, sealhulgas vein, ja muud eeskätt tarbimiseks ettenähtud tooted, mis vajavad jahutamist või külmutamist teataval temperatuuril;
- 33) „müügikoht“ – koht, kus esitletakse või pakutakse jahutus-külmutusseadmeid müügiks, rentimiseks või järelmaksuga müügiks;
- 34) „sisseehitatud seade“ – jahutus-külmutusseade, mis on ette nähtud, mida on katsetatud ja mida turustatakse üksnes:
- paigaldamiseks kappi või plaatidest kesta (mis koosneb üla- ja alapinnast ning külgedest);
 - selleks, et see kinnitataks kindlalt kapi või paneelide või plaatide külgedele, üla- või alapinna külge, ning
 - selleks, et selle külge kinnitataks komplektne tehases valmistatud esikülge või tellimuse järgi valmistatud esikülge;
- 35) „energiatõhususindeks“ (EEI) – indeks, mis näitab jahutus-külmutusseadme suhtelist energiatõhusust protsentides, nagu on sätestatud IV lisa punktis 5.

Lisades kasutatud täiendavad mõisted on määratletud I lisas.

*Artikkel 3***Tarnija kohustused**

- Tarnija tagab järgmise:
 - igal jahutus-külmutusseadmel on trükitud märgis III lisas sätestatud vormingus;

▼M1

- V lisas sätestatud toote teabelhel olevate näitajate väärtused sisestatakse toodete andmebaasi avalikku osasse;

▼B

- c) edasimüüja erinõudmisel tehakse toote teabeleht kättesaadavaks trükitult;
 - d) VI lisas sätestatud tehnilise dokumentatsiooni andmed sisestatakse toodete andmebaasi;
 - e) iga jahutus-külmutusseadme mudeli visuaalsele reklaamile lisatakse märgisel olev energiatõhususklass ja energiatõhususklasside vahemik kooskõlas VII ja VIII lisaga;
 - f) iga jahutus-külmutusseadme mudeli tehnilises reklaammaterjalis, sealhulgas internetis esitatud tehnilises reklaammaterjalis, milles kirjeldatakse seadme tehnilisi erinäitajaid, on kirjas märgisel olev vastava mudeli energiatõhususklass ja energiatõhususklasside vahemik kooskõlas VII lisaga;
 - g) kõigi jahutus-külmutusseadme mudelite edasimüüjatele tehakse elektrooniliselt kättesaadavaks III lisa kohase vormi ja sisuga märgis;
 - h) kõigi jahutus-külmutusseadme mudelite edasimüüjatele tehakse elektrooniliselt kättesaadavaks V lisa kohane toote teabeleht.
2. Energiatõhususklass põhineb energiatõhususindeksil, mis arvutatakse vastavalt II lisale.

*Artikkel 4***Edasimüüja kohustused**

Edasimüüja tagab järgmise:

- a) igal jahutus-külmutusseadmel on müügikohas, sh messidel, märgis, mille on lisanud tarnija kooskõlas artikli 3 lõike 1 punktiga a ning mis on sisseehitatud seadmete puhul esitatud nii, et see on selgelt nähtav, ja kõigi muude jahutus-külmutusseadme puhul nii, et see on selgelt nähtav jahutus-külmutusseadme välispinnal esiküljel või peal;
- b) kaugmüügi puhul esitatakse märgis ja toote teabeleht kooskõlas VII ja VIII lisaga;
- c) iga jahutus-külmutusseadme mudeli visuaalsele reklaamile (sh internetis) lisatakse märgisel olev energiatõhususklass ja energiatõhususklasside vahemik kooskõlas VII lisaga;
- d) iga jahutus-külmutusseadme mudeli tehnilises reklaammaterjalis, sealhulgas internetis esitatud tehnilises reklaammaterjalis, milles kirjeldatakse seadme tehnilisi erinäitajaid, on kirjas märgisel olev vastava mudeli energiatõhususklass ja energiatõhususklasside vahemik kooskõlas VII lisaga.

*Artikkel 5***Veebimajutusplatvormide kohustused**

Kui direktiivi 2000/31/EÜ artiklis 14 osutatud veebimajutusteenuse pakkuja lubab oma veebisaidi kaudu otse müüa jahutus-külmutusseadmeid, peab ta võimaldama kuvamehhanismil näidata toote edasimüüja esitatud elektroonilist märgist ja elektroonilist toote teabelehte kooskõlas VIII lisaga ning teatama edasimüüjale, et ta on kohustatud neid näitama.

*Artikkel 6***Mõõtmismeetodid**

Artiklite 3 ja 4 kohaselt esitamisele kuuluva teabe saamiseks tuleb kasutada usaldusväärseid, täpseid ja korratavaid mõõtmis- ja arvutusmeetodeid, mille puhul võetakse arvesse tänapäeva tasemele vastavaid tunnustatud mõõtmis- ja arvutusmeetodeid vastavalt IV lisas sätestatule.

*Artikkel 7***Turujärelevalve eesmärgil tehtava kontrolli menetlus**

Määruse (EL) 2017/1369 artikli 8 lõikes 3 osutatud turujärelevalvekontrollide tegemisel järgivad liikmesriigid IX lisas sätestatud kontrollimenetlust.

*Artikkel 8***Läbivaatamine**

Komisjon vaatab käesoleva määruse tehnika arengut arvestades läbi ja esitab läbivaatamise tulemused, sealhulgas vajaduse korral muudatusettepaneku eelnõu nõuandefoorumile hiljemalt 25. detsembril 2025. Läbivaatamisel hinnatakse muu hulgas võimalust

- a) käsitleda ringmajanduse aspekte;
- b) võtta kambrite jaoks kasutusele sümbolid, mis võivad aidata vähendada toidu raiskamist, ning
- c) võtta kasutusele aastast energiatarbimist tähistavad sümbolid.

*Artikkel 9***Kehtetuks tunnistamine**

Delegeeritud määrus (EL) nr 1060/2010 tunnistatakse kehtetuks 1. märtsist 2021.

*Artikkel 10***Üleminekumeetmed**

Alates 25. detsembrist 2019 kuni 28. veebruarini 2021 võib delegeeritud määruse (EL) nr 1060/2010 artikli 3 lõike 1 punkti b kohaselt nõutava tootekirjelduse teha tootega koos trükitud kujul esitamise asemel kättesaadavaks toodete andmebaasi kaudu. Sel juhul tagab tarnija, et edasimüüja erinõudmisel tehakse tootekirjeldus kättesaadavaks trükitult.

▼B

Artikkel 11

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

▼M1

Seda kohaldatakse alates 1. märtsist 2021. Artiklit 10 kohaldatakse siiski alates 25. detsembrist 2019, artikli 3 punkti 1 alapunkte a, b ja c kohaldatakse alates 1. novembrist 2020 ning kohustust esitada V lisa tabelis 6 osutatud valgusallika näitajate energiatõhususe klass kohaldatakse alates 1. märtsist 2022.

▼B

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.



I LISA

Lisades kasutatavad mõisted

Kasutatakse järgmisi mõisteid:

- 1) „ruutkood“ – maatrikskood toote mudeli energiamärgisel; sellega on seotud asjaomase mudeli avalikult kättesaadav teave toodete andmebaasis;
- 2) „aastane energiatarbimine“ (AE) – 365ga (päevade arvuga aastas) korrutatud keskmine päevane energiatarbimine (kilovatt-tundides aasta kohta (kWh/a)), arvatuna vastavalt IV lisa punktile 3;
- 3) „päevane energiatarbimine“ (E_{daily}) – jahutus-külmutusseadme poolt 24 tunni jooksul võrdlustingimustel tarbitav elektrienergia (kWh/24h), arvatuna vastavalt IV lisa punktile 3;
- 4) „külmutusvõimsus“ – värskete toiduainete kogus, mis on võimalik sügavkülmkambris 24 tunniga külmutada; see ei tohi olla väiksem kui 4,5 kg 24 tunni jooksul 100 liitri sügavkülmkambriga mahuga kohta ja see peab olema vähemalt 2,0 kg 24 tunni jooksul;
- 5) „jahukamber“ – kamber, mis suudab ise, ilma et seda peaks kasutaja reguleerima, hoida oma keskmist temperatuuri kindlas vahemikus sihttemperatuuriga 2 °C ja säilitustingimustel –3 °C kuni 3 °C, nagu on sätestatud IV lisa tabelis 3;
- 6) „õhus leviv müra“ – jahutus-külmutusseadme tekitatud müra suhteline võimsus, mida väljendatakse ühikutes dBA nulltaseme 1 pW suhtes (A-kaalutud detsibellides);
- 7) „veeldumist takistav soojendi“ – soojendi, mis väldib kondensaadi teket jahutus-külmutusseadmele;
- 8) „ümbritseva keskkonna tingimuste järgi töötav veeldumist takistav soojendi“ – veeldumist takistav soojendi, mille soojendamisvõimsus sõltub ümbritseva keskkonna temperatuurist ja/või niiskusest;
- 9) „lisaenergia“ (E_{aux}) – energia (kilovatt-tundides aasta kohta (kWh/a)), mida tarbib ümbritseva keskkonna tingimuste järgi töötav veeldumist takistav soojendi;
- 10) „jaotur“ – seade, mis annustab jahutus-külmutusseadme nõudmise korral jahutatud või külmutatud materjali, nt jääkuubikute või jahutatud vee jaoturid;
- 11) „muudetava temperatuuriga kamber“ – kamber, mis on ette nähtud kasutamiseks kahte või mitut liiki kambrina (näiteks kamber, mis võib olla kas värske toidu kamber või sügavkülmkamber) ja mille saab kasutaja seadistada nii, et see säilitab pidevalt nõutavat töötemperatuuri vahemikus, mis vastab igale esitatud kambri liigile. Kambrist, mis on ette nähtud kasutamiseks üht liiki kambrina, kuid mis võib vastata ka muud liiki kambrite säilitustingimustele (näiteks jahukamber, mis võib vastata ka tärnita kambri nõuetele), ei nimetata muudetava temperatuuriga kambriks;
- 12) „võrk“ – kindla ülesehitusega ja organisatsiooniliste põhimõtetega andmevahetustaristu, mis koosneb teatava paigutusega füüsilistest osadest ja füüsilistest ühendustest, mille kohta on sätestatud sideprotseduurid ja -eeskirjad (sideprotokollid);

▼B

- 13) „2 täni sektsioon“ – 3 või 4 täni kambri osa, millel ei ole eraldi ust ega kaant ja mille sihttemperatuur ja säilitustingimused on -12 °C ;
- 14) „kliimaklass“ – IV lisa punkti 1 alapunkti j kohane ümbritseva keskkonna temperatuuride vahemik, milles on ette nähtud jahutus-külmutusseadmeid kasutada ning mille korral on kõigis kambrites samal ajal täidetud IV lisa tabelis 3 sätestatud säilitustingimused;
- 15) „sulatamise ja energia taaskasutamise periood“ – ajavahemik alates sulatamise juhtimise tsükli algusest kuni stabiilsete tööttingimuste taastamiseni;
- 16) „automaatne sulatamine“ – kambrite omadus jää kuhjumisel teha kõikide temperatuuriseadistuste korral sulatamist ilma kasutaja sekkumiseta või taastada normaalne töö; seejuures kõrvaldatakse automaatselt sulamisel tekkinud vesi;
- 17) „sulatusviis“ – viis, kuidas eemaldatakse kuhjunud jää jahutus-külmutusseadme arustilt, st kas automaatne sulatamine või manuaalne sulatamine;
- 18) „manuaalne sulatamine“ – olukord, mille puhul puudub automaatse sulatamise funktsioon;
- 19) „vähese müraga jahutus-külmutusseade“ – jahutus-külmutusseade, mis töötab ilma aurukompressorita ja mille tekitatav õhus leviv müra on vaikselt kui 27 dBA nulltaseme 1 pW suhtes;
- 20) „tarbimisvõimsus püsiseisundis“ (P_{ss}) – keskmine tarbimisvõimsus püsiseisundi tingimustes väljendatuna vattides (W);
- 21) „sulatamisest ja energia taaskasutamisest tulenev energiamuut“ (ΔE_{d-f}) – keskmine täiendav energiatarbimine (Wh), mis on põhjustatud sulatamise ja energia taaskasutamise toimingust;
- 22) „sulatamisintervall“ (t_{d-f}) – tüüpiline keskmine ajavahemik (h) kahes üksteisele järgnevas sulatamise ja energia taaskasutamise tsüklis kas sulatava küttekeha kahe käivitamise vahel või, kui sulatavat küttekeha seadmes ei ole, kompressori kahe seiskamise vahel;
- 23) „koormustegur“ (L) – tegur, millega võetakse arvesse soojadest toiduainetest põhjustatud täiendavat jahutamiskoormust lisaks koormusele, mida põhjustab kates kõrgem keskmine ümbritseva õhu temperatuur; selle väärtused on esitatud IV lisa punkti 3 alapunktis a
- 24) „standardne aastane energiatarbimine“ (SAE) – jahutus-külmutusseadme aastane energia võrdlustarbimine (kilovatt-tundides aasta kohta (kWh/a)), arvatuna vastavalt IV lisa punktile 4;
- 25) „liitnäitaja“ (C) – modelleerimisnäitaja, millega võetakse arvesse koostoimet, mis tekib eri liiki kambrite ühendamisel üheks seadmeks, ja millel on IV lisa tabelis 4 esitatud väärtused;
- 26) „ukse soojuskaotegur“ (D) – liitseadmete puhul kasutatav parandustegur, mis sõltub eri temperatuuriga kambrite või välisuste arvust (olenevalt sellest, kumb on väiksem) ja mis on esitatud IV lisa tabelis 5. Selle teguri puhul ei tähenda „kamber“ väikekambrid;
- 27) „liitseade“ – jahutus-külmutusseade, milles on rohkem kui üht liiki kambrid, millest vähemalt üks on mittekülmutuskamber;

▼B

- 28) „sulatamistegur“ (A_c) – parandustegur, millega võetakse arvesse seda, kas jahutus-külmutusseadmel on automaatne või manuaalne sulatamine, ja mille väärtused on esitatud IV lisa tabelis 5;
- 29) „ehituslik tegur“ (B_c) – parandustegur, millega võetakse arvesse seda, kas jahutus-külmutusseade on sisseehitatud või eraldiseisev, ja mille väärtused on esitatud IV lisa tabelis 5;
- 30) „eraldiseisev jahutus-külmutusseade“ – jahutus-külmutusseade, mis ei ole sisseehitatud seade;
- 31) „ M_c “ ja „ N_c “ – modelleerimisnäitajad, millega võetakse arvesse energiakasutuse sõltuvust mahust ja mille väärtused on esitatud IV lisa tabelis 4;
- 32) „termodünaamiline näitaja“ (r_c) – modelleerimisnäitaja, millega parandatakse standardset aastast energiatarbimist vastavaks ümbritseva õhu temperatuurile 24 °C ja mille väärtused on esitatud IV lisa tabelis 4;
- 33) „üldmõõdud“ – mõõdud kõrgus, laius ja sügavus (mm), mis määravad ruumala, mille hõlmab jahutus-külmutusseade, mille ukсед või kaaned on kinni;
- 34) „temperatuuri tõusu aeg“ – aeg (h), mis kulub pärast jahutus-külmutussüsteemi töö katkestamist selleks, et 3 või 4 täрни kambri tõuseks temperatuur temperatuurilt – 18 °C kuni temperatuurini – 9 °C;
- 35) „talveseadistus“ – ühe kompressori ja ühe termostaadiga liitseadme reguleerimisfunktsioon, mida on võimalik tarnija juhiste järgi kasutada ümbritseva õhu temperatuuril alla +16 °C ning mis kujutab endast lülitusseadet või -funktsiooni, millega tagatakse ka siis, kui seda ei ole vaja termostaadi asukohaks oleva kambri jaoks, et kompressor töötab edasi ja hoiab teistes kambrites nõuetekohast säilitustemperatuuri;
- 36) „kiirkülmutus“ – funktsioon, mida saab lõppkasutaja aktiveerida tarnija juhiste järgi ja millega alandatakse külmutamata toiduainete kiiremaks külmutamiseks sügavkülmkambr(i)te säilitustemperatuuri;
- 37) „sügavkülmkamber“ ehk „4 täрни kamber“ – külmutuskamber, mille sihttemperatuur on –18 °C, mille säilitamistingimused vastavad temperatuurile –18 °C ja mis vastab külmutamisvõimsuse nõuetele;
- 38) „kuvamismehhanism“ – mis tahes ekraan, sh puutetundlik ekraan, või muu visualiseerimistehnoloogia, mida kasutatakse internetiteabe kuvamiseks kasutajatele;
- 39) „puutetundlik ekraan“ – puudutusele reageeriv ekraan, nt tahvelarvuti, klaviatuurita tahvelarvuti või nutitelefoni ekraan;
- 40) „pesaaken“ – aken, mille kaudu muutub kujutis või andmekogum kättesaadavaks muul kujutisel või andmekogumil tehtava hiireklõpsuga, hiirega üleliikumise või puutekraanil kujutise suurendamisega;
- 41) „tekstialternatiiv“ – tekst, mis on esitatud kujutise asemel ja mis võimaldab esitada teavet muud moodi kui kujutisena, kui kuvaseadmed ei suuda kujutisi esitada, või juurdepääsetavusabina, nt kõnesünteesirakenduste sisendina.

▼B*II LISA***Energiatõhususe klassid ja õhus leviva müra klassid**

Kodumajapidamises kasutatava jahutus-külmutusseadme energiatõhususe klass määratakse kindlaks tabeli 1 kohase energiatõhususindeksi (EEI) alusel.

*Tabel 1***Jahutus-külmutusseadmete energiatõhususe klassid**

Energiatõhususe klass	Energiatõhususindeks (EEI)
A	$EEI \leq 41$
B	$41 < EEI \leq 51$
C	$51 < EEI \leq 64$
D	$64 < EEI \leq 80$
E	$80 < EEI \leq 100$
F	$100 < EEI \leq 125$
G	$EEI > 125$

Jahutus-külmutusseadme EEI määratakse vastavalt IV lisa punktile 5.

*Tabel 2***Õhus leviva müra klassid**

Õhus leviv müra	Õhus leviva müra klass
< 30 dBA nulltaseme 1 pW suhtes	A
≥ 30 dBA nulltaseme 1 pW suhtes ja < 36 dBA nulltaseme 1 pW suhtes	B
≥ 36 dBA nulltaseme 1 pW suhtes ja < 42 dBA nulltaseme 1 pW suhtes	C
< 42 dBA nulltaseme 1 pW suhtes	D

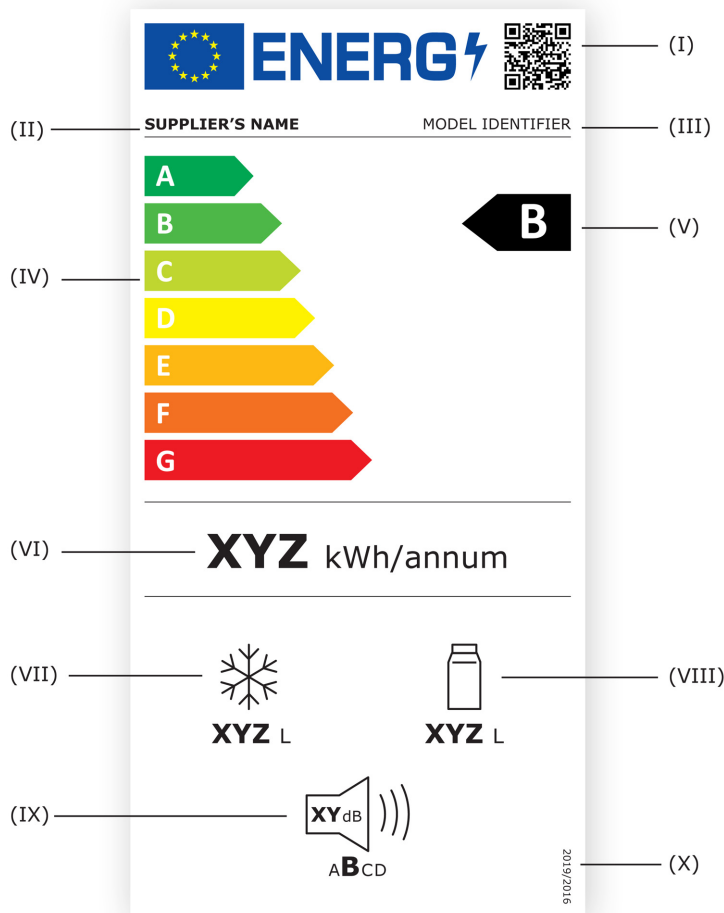
▼ **B**

III LISA

Jahutus-külmutusseadme märgis

1. JAHUTUS-KÜLMUTUSSEADME MÄRGIS, V.A VEINIKÜLMIKU MÄRGIS

1.1. Märgis:



1.2. Märgisel esitatakse järgmine teave:

I. ruutkood;

II. tarnija nimi või kaubamärk;

III. tarnija mudelitähis;

IV. energiatõhususe skaala A-st kuni G-ni;

V. energiatõhususe klass, mis on määratud kindlaks II lisa kohaselt;

VI. aastane energiatarbimine (AE) (kWh/aasta), ümardatud täisarvuni;

VII.

— külmutuskambrite mahtude summa (liitrites), ümardatud täisarvuni;

▼ B

- kui külmutusseade ei sisalda külmutuskambreid, siis VII punkti piktogramm ja väärtus (liitrites) jäetakse ära;

VIII.

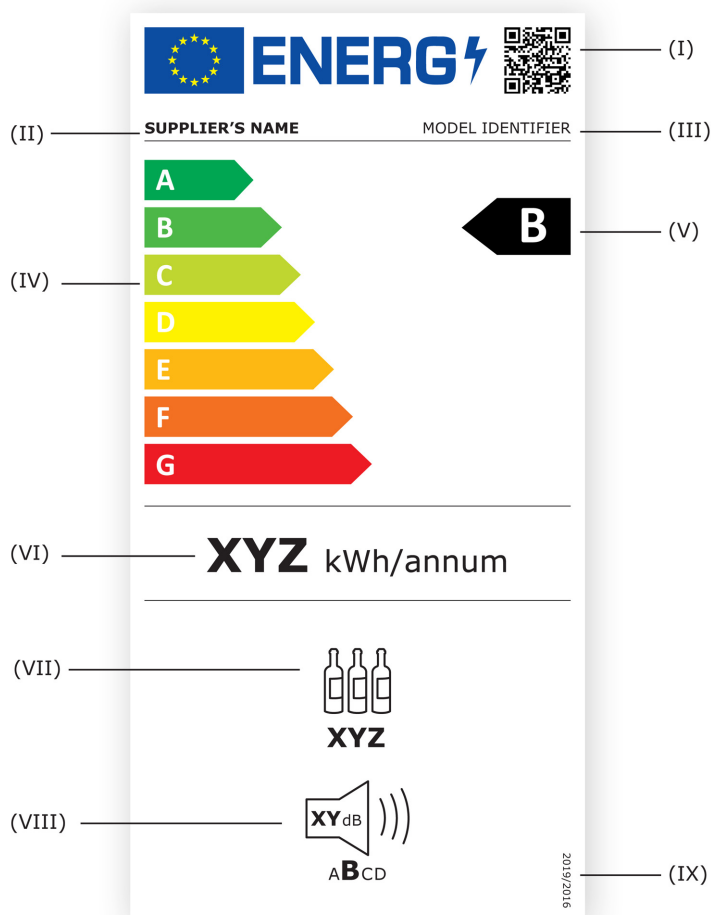
- jahekambrite ja mittekülmutuskambrite mahtude summa (liitrites), ümardatud täisarvuni;
- kui külmutusseade ei sisalda mittekülmutuskambreid ega jahekambreid, siis VIII punkti piktogramm ja väärtus (liitrites) jäetakse ära;

IX. õhus leviv müra (dBA, nulltaseme 1 pW suhtes), ümardatud täisarvuni. Õhus leviva müra klass, nagu on sätestatud tabelis 2;

X. käesoleva määruse number, mis on „2019/2016“.

2. VEINIKÜLMIKU MÄRGIS

2.1. Märgis:



2.2. Märgisel esitatakse järgmine teave:

I. ruutkood;

II. tarnija nimi või kaubamärk;

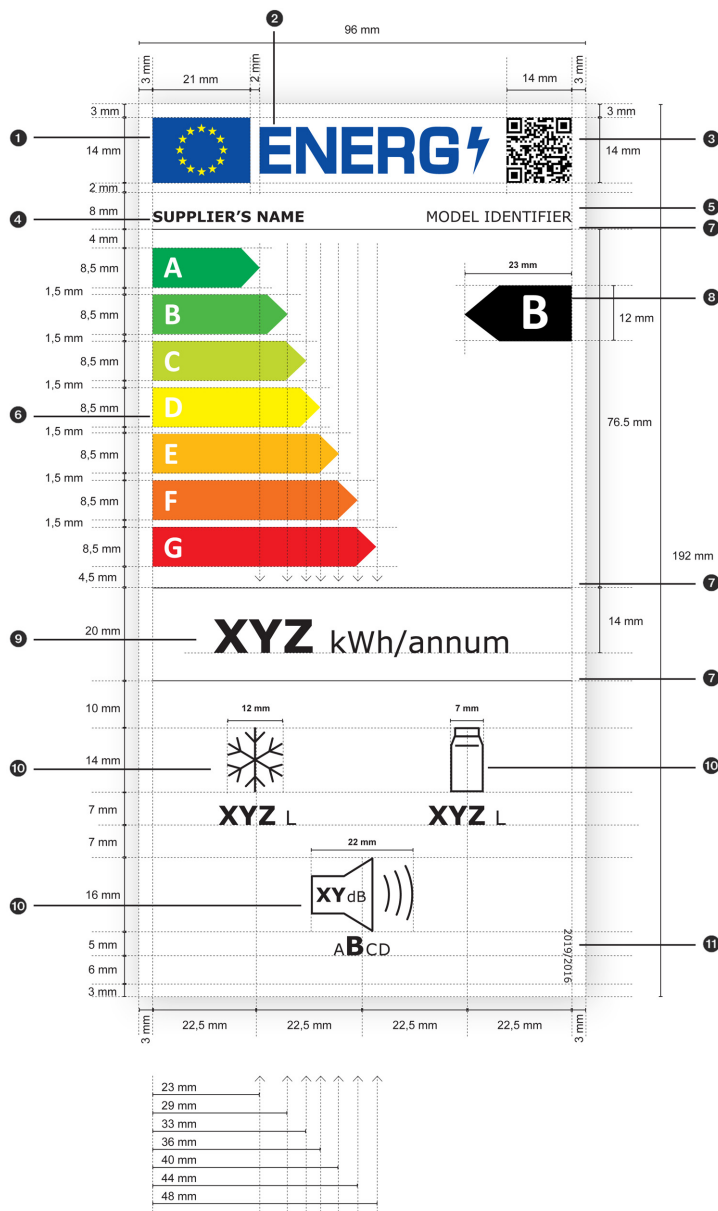
III. tarnija mudelitähis;

▼ **B**

- IV. energiatõhususe skaala A–G;
- V. energiatõhususe klass, mis on määratud kindlaks II lisa kohaselt;
- VI. *AE* (kWh/a), ümardatud täisarvuni;
- VII. arv, kui palju standardseid veinipudeleid saab veinikülmikus säilitada;
- VIII. õhus leviv müra (dBA, nulltaseme 1 pW suhtes), ümardatud täisarvuni. Õhus leviva müra klass, nagu on sätestatud tabelis 2;
- IX. käesoleva määruse number, mis on „2019/2016“.

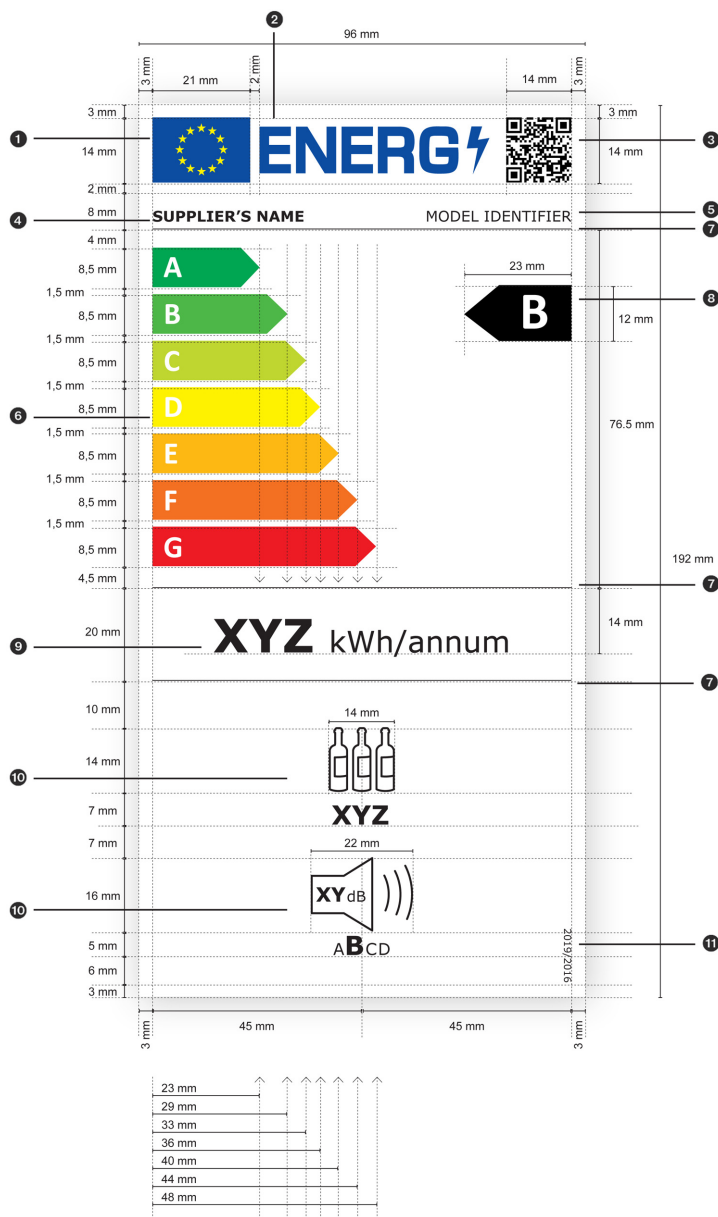
3. MÄRGISTE KUJUNDUS

3.1. Jahutus-külmutusseadme märgis, v.a veinikülmiku märgis



▼B

3.2. Veinikülmiku märgis



3.3. Selgitus:

- märgise laius on vähemalt 96 mm ja kõrgus 192 mm. Kui märgis trükitakse suuremas formaadis, peab selle mõõtude suhe jääma samaks kui eespool esitatud kirjelduses;
- märgise taust on 100 % valget;
- kasutatakse kirjatüüpe Verdana ja Calibri;
- märgisel kujutatud elementide mõõdud ja näitajad peavad vastama jahutus-külmutusseadmete ja veinikülmikute märgiste kirjeldatud kujundusele;
- neljavärvitükk (CMYK: tsüaansinine, magentapunane, kollane ja must) vastavalt järgmisele näidisele: 0,70,100,0: 0 % tsüaansinist, 70 % magentapunast, 100 % kollast, 0 % musta;

▼ B

f) Märgis peab vastama kõikidele järgmistele tingimustele (numbrid viitavad joonistele eespool):

① ELi logo värvid:

— taust: 100,80,0,0;

— tähed: 0,0,100,0;

② energialogo värv: 100,80,0,0;

③ ruutkoodi värv on 100 % musta;

④ tarnija nimi on kirjatüübis Verdana 9 p, paksus kirjas, 100 % musta;

⑤ mudelitähis on kirjatüübis Verdana 9 p, tavalises kirjas, 100 % musta;

⑥ skaala A–G on järgmine:

— energiatõhususe skaala tähed on kirjatüübis Calibri 19 p, paksus kirjas, 100 % valget; tähed on teljel keskel, noolte vasakust servast 4,5 mm kaugusel;

— skaala A–G noolte värvid on järgmised:

— klass A: 100,0,100,0;

— klass B: 70,0,100,0;

— klass C: 30,0,100,0;

— klass D: 0,0,100,0;

— klass E: 0,30,100,0;

— klass F: 0,70,100,0;

— klass G: 0,100,100,0;

⑦ eraldusjoonte suurus on 0,5 p ja värv on 100 % musta;

⑧ energiatõhususe klassi täht on kirjatüübis Calibri 33 p, paksus kirjas, 100 % valget. Energiatõhususe skaala noole ja energiatõhususe klassi noole otsad on ühel joonel. Energiatõhususe klassi noolel olev täht on noole nelinurkse osa keskel ja selle värv on 100 % musta;

⑨ aastane energiatarbimine on kirjatüübis Verdana 28 p, paksus kirjas; ühik „kWh/annum“ on kirjatüübis Verdana 18 p, tavalises kirjas. Suurus koos ühikuga asub keskel ja on 100 % musta;

⑩ piktogramm peavad vastama märgise kujundusele järgmiselt:

— piktogrammi joonte paksus on 1,2 p ja nii jooned kui ka tekst (suurused ja ühikud) on 100 % musta;

▼B

- piktogrammi all olev tekst on kirjatüübis Verdana 16 p, paksus kirjas, ja ühik kirjatüübis Verdana 12 p, tavalises kirjas, ning see asub piktogrammi all keskel;
 - jahutus-külmutusseadmed, välja arvatud veinikülmikud: kui seadmel on ainult külmutuskambrid või ainult mittekülmutuskambrid, esitatakse ainult asjakohane ülemise rea piktogramm, nagu see on sätestatud punktides 1.2 VII ja VIII, ning paigutatakse energiamärgise kahe püstserva järgi keskele;
 - õhus leviva müra piktogramm: kõlari kujutisele märgitakse detsibellide arv kirjatüübis Verdana 12 p, paksus kirjas, ühik „dB“ kirjutatakse kirjatüübis Verdana 9 p, tavalises kirjas; müraklasside vahemik (A–D) paigutatakse piktogrammi alla keskele, müraklassi täht märgitakse kirjatüübis Verdana 16 p, paksus kirjas, ülejäänud müraklasse tähistavad tähed kirjutatakse kirjatüübis Verdana 10 p, tavalises kirjas;
- 11 määruse number on kirjatüübis Verdana 6 p, tavalises kirjas, värv on 100 % musta.



IV LISA

Mõõtmismeetodid ja arvutused

Käesoleva määrase nõuetele vastavuse tagamiseks ja sellise vastavuse kontrollimiseks tehakse mõõtmisi ja arvutusi, kasutades harmoneeritud standardeid või muid usaldusväärseid, täpseid ja korratavaid üldtunnustatud tippaseme meetodeid, mis on kooskõlas allpool esitatud tingimustega. Harmoneeritud standardite viitenumbrid on sel eesmärgil avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas*:

1. Katsete üldtingimused:

- a) selliste jahutus-külmutusseadmete puhul, millel on veeldumist takistavad soojendid, mida saab lõppkasutaja sisse ja välja lülitada, tuleb veeldumist takistavad soojendid lülitada sisse ja kui need on seadistatavad, seadistada maksimaalsele soojendamisele ning lisada see aastasele energiatarbimisele (AE) päevase energiatarbimise (E_{daily}) kaudu;
- b) kui jahutus-külmutusseadmetel on ümbritseva keskkonna tingimuste järgi töötavad veeldumist takistavad soojendid, tuleb sellised elektrilised veeldumist takistavad soojendid võimaluse korral energiatarbimise mõõtmise ajaks välja lülitada või muul viisil nende töö seisata;
- c) jaoturitega jahutus-külmutusseadmetel, mille jaoturit saab lõppkasutaja sisse ja välja lülitada, lülitatakse see energiatarbimise katse ajaks sisse, kuid ei panda tööle;
- d) energiatarbimise mõõtmisel peavad muudetava temperatuuriga kambriid töötama kõige madalamal temperatuuril, mille saab lõppkasutaja seadistada, et säilitada pidevalt temperatuurivahemik, mis on esitatud tabelis 3 vastava kambri liigi jaoks, millel on madalaim temperatuur;
- e) jahutus-külmutusseadmetel, mida saab võrku ühendada, aktiveeritakse sidemoodul, kuid energiatarbimise katse ajal ei pea toimuma teatavat tüüpi sidet ega andmevahetust ega neid koos. Energiatarbimise katse ajal tuleb tagada, et seade on ühendatud võrku;
- f) jahekambrite puhul:
 - 1) muudetava temperatuuriga kambriid, mida loetakse värske toidu ja/või jahekambriks, määratakse energiatõhususindeks (EEI) kõikide temperatuuritingimuste korral ja kasutatakse saadud suurimat väärtust;
 - 2) jahekamber peab suutma hoida oma keskmist temperatuuri teatavas vahemikus, ilma et kasutaja peaks seda reguleerima; seda saab kontrollida energiatarbimise katsel ümbritseva keskkonna temperatuuridel 16 °C ja 32 °C;
- g) sellistel muudetava mahuga kambritel, millel saab lõppkasutaja kahe kambri mahtu teineteise suhtes muuta, katsetatakse energiatarbimist ja mahtu nii, et kõrgema sihttemperatuuriga kambri maht on seadistatud vähimmahtuks;
- h) erikülmutusvõimsuse (kg/12h) arvutamiseks korrutatakse väikese katsekeha mass 12-ga ja jagatakse ajaga, mis kulub selle katsekeha temperatuuri alandamiseks temperatuurilt +25 °C temperatuurile – 18 °C ümbritseva keskkonna temperatuuril +25 °C, ning tulemus ümardatakse ühe kümnendkohani; väikese katsekeha massiks loetakse 3,5 kg 100 liitri külmutuskambri mahu kohta ja see peab olema vähemalt 2,0 kg;

▼ B

- i) 4 täрни kambrite erikülmutusvõimsus peab olema selline, et aeg väikese katsekeha (3,5 kg/100 l) temperatuuri alandamiseks temperatuurilt +25 °C temperatuurile – 18 °C ümbritseva keskkonna temperatuuril +25 °C ei ületaks 18,5 h;
- j) kliimaklasside määramisel kasutatakse ümbritseva keskkonna temperatuurivahemiku märkimiseks lühendeid SN, N, ST või T järgmiselt:
- 1) laiendatud mõõdukale kliimaklassile (SN) vastab temperatuur vahemikus 10 °C kuni +32 °C;
 - 2) mõõdukale (N) vastab temperatuur vahemikus +16 °C kuni +32 °C;
 - 3) subtroopilisele (ST) vastab temperatuur vahemikus +16 °C kuni +38 °C ning
 - 4) troopilisele (T) vastab temperatuur vahemikus +16 °C kuni +43 °C.

2. Säilitustingimused ja sihttemperatuurid vastavalt kambri liigile:

säilitustingimused ja sihttemperatuurid vastavalt kambri liigile on esitatud tabelis 3.

3. Suuruse AE määramine:

- a) kõik jahutus-külmutusseadmed, v.a vähese müraga jahutus-külmutusseadmed:

energiatarbimise määramise katse tehakse ümbritseva õhu temperatuuril +16 °C ja +32 °C.

Energiatarbimise määramisel peab igas kambri vastavalt kambri liigile, nagu on tarnija selle määranud, olema keskmine õhutemperatuur mitte kõrgem kui tabelis 3 vastava kambri liigi jaoks kindlaksmääratud sihttemperatuur. Vastavalt vajadusele võib iga asjakohase kambri energiatarbimise hindamiseks sihttemperatuuril teha interpoleerimise, kasutades kõrgemal ja madalamal temperatuuril saadud väärtusi.

Põhilised komponendid energiatarbimise määramiseks on järgmised:

- sari tarbimisvõimsusi püsiseisundis (P_{ss}), väljendatuna vattides (W) ja ümardatuna ühe kümnendkohani, kus iga tarbimisvõimsus on määratud teataval ümbritseva keskkonna temperatuuril, ja sari kambritemperatuure, mis ei pea olema sihttemperatuurid;
- tüüpiline sulatamisest ja energia taaskasutamisest tulenev energiamuut (ΔE_{d-f}) vatt-tundides (Wh) ja ümardatuna ühe kümnendkohani, selliste toodete puhul, millel on vähemalt üks automaatse sulatamise süsteem (kusjuures igal sellisel süsteemil on oma sulatamise juhtimise tsükkel), mõõdetud ümbritseva õhu temperatuuril 16 °C (ΔE_{d-f16}) ja 32 °C (ΔE_{d-f32});
- sulatamisintervall (t_{d-f}) tundides ja ümardatuna kolme kümnendkohani, selliste toodete puhul, millel on vähemalt üks automaatse sulatamise süsteem (kusjuures igal sellisel süsteemil on oma sulatamise juhtimise tsükkel), mõõdetud ümbritseva õhu temperatuuril 16 °C (t_{d-f16}) ja 32 °C (t_{d-f32}). Iga süsteemi sulatamisintervall t_{d-f} määratakse teatavate tingimuste korral;
- kõikide katsete tarbimisvõimsused püsiseisundis P_{ss} ja energiamuudud ajas ΔE_{d-f} liidetakse ja saadakse kasutatud seadistustele vastav päevane energiatarbimine teataval ümbritseva keskkonna temperatuuril $E_T = 0,001 \times 24 \times (P_{ss} + \Delta E_{d-f}/t_{d-f})$ ühikutes kWh/24h;

▼B

- E_{aux} (kWh/a), ümardatud kolme kümnendkohani. E_{aux} sisaldab üksnes seda energiat, mida tarbib veeldumist takistav soojendi, mis töötab keskkonnaningimuste järgi, ning selle määramiseks mõõdetakse tarbitud võimsust mitmel ümbritseva keskkonna temperatuuril ja niiskusel, seejärel korrutatakse tarbitud võimsused asjaomase ümbritseva keskkonna temperatuuri- ja niiskustingimuse esinemise tõenäosusega ning liidetakse kõik sellised korrutised ja summa korrutatakse kaoteguriga, et võtta arvesse soojuse leket kambrisse ja selle eemaldamist jahutus-külmutussüsteemi poolt.

Tabel 3

Säilitustingimused ja sihttemperatuurid vastavalt kambri liigile

Rühm	Kambri liik	Märkus	Säilitustingimused		T_c
			T_{min}	T_{max}	
<i>Nimetus</i>	<i>Nimetus</i>	<i>nr</i>	°C	°C	°C
Mittekülmutuskambrid	Sahverkamber	(¹)	+14	+20	+17
	Veinikamber	(²) (⁶)	+5	+20	+12
	Kelderikamber	(¹)	+2	+14	+12
	Värske toidu kamber	(¹)	0	+8	+4
Jahekamber	Jahekamber	(³)	−3	+3	+2
Külmutuskambrid	Tärnita kamber ja jäävalmistamiskamber	(⁴)	<i>ei ole asjakohane</i>	0	0
	1 tärni kamber	(⁴)	<i>ei ole asjakohane</i>	−6	−6
	2 tärni kamber	(⁴) (⁵)	<i>ei ole asjakohane</i>	−12	−12
	3 tärni kamber	(⁴) (⁵)	<i>ei ole asjakohane</i>	−18	−18
	Sügavkülmkamber (4 tärni kamber)	(⁴) (⁵)	<i>ei ole asjakohane</i>	−18	−18

Märkused.

- (¹) T_{min} ja T_{max} on katse ajavahemikul mõõdetud näitude keskmised väärtused (nii ajas keskmised kui ka andurite keskmised).
(²) Ühegi anduri keskmine temperatuurihälve katse ajavahemikul ei tohi olla suurem kui $\pm 0,5$ K. Sulatamise ja energia taaskasutamise perioodil ei tohi kõikide andurite keskmine näit ületada kambri keskmist rohkem kui 1,5 K.
(³) T_{min} ja T_{max} määratakse katse ajavahemiku hetkväärtustest.
(⁴) T_{max} on katse ajavahemikul mõõdetud hetkväärtustest suurim (nii aja kui ka andurite järgi suurim).
(⁵) Kui kambril on automaatse sulatamise funktsioon, ei tohi temperatuur (mis määratakse kui kõikide andurite kõrgeim temperatuur) sulatamise ja energia taaskasutamise perioodil tõusta rohkem kui 3,0 K.
(⁶) T_{min} ja T_{max} määratakse kui katse ajavahemiku keskmised väärtused (kasutades iga anduri ajalist keskmist) ja nendega on määratletud suurim lubatud temperatuuri töövahemik.

Iga näitaja nendest tuleb määrata eraldi katses või katsesarjas. Mõõteandmetest võetakse katse ajavahemiku keskmine, kusjuures mõõtmised tehakse pärast seda, kui seade on mõnda aega töötanud. Et katse oleks tõhusam ja täpsem, ei tohi katse ajavahemiku pikkust eelnevalt kindlaks määrata; see peab olema selline, et seade on katse ajavahemikul püsiseisundis. Selle valideerimiseks võrreldakse kõiki selle katse ajavahemiku andmeid teatava stabiilsuskriteeriumide kogumiga ja uuritakse, kas selles püsiseisundis on võimalik koguda küllaldaselt andmeid.

▼ B

Suurus AE (kWh/a) ümardatakse kahe kümnendkohani ja selle arvutusvalem on järgmine:

$$AE = 365 \times E_{daily}/L + E_{aux},$$

kus

- koormustegur $L = 0,9$ ainult külmutuskambritega jahutus-külmutusseademetel puhul ning $L = 1,0$ kõikide muude seadmete puhul ning
- kus E_{daily} (kWh/24h) on ümardatud kolme kümnendkohani ja arvatud, võttes aluseks E_T ümbritseva keskkonna temperatuuril 16 °C (E_{16}) ja ümbritseva keskkonna temperatuuril 32 °C (E_{32}) järgmise valemiga:

$$E_{daily} = 0,5 \times (E_{16} + E_{32}),$$

kus suurused E_{16} ja E_{32} on saadud interpoleerimisega energiakatsesest sihttemperatuuridel, mis on esitatud tabelis 3;

- b) vähese müraga jahutus-külmutusseadmed:

energiatarbimine määratakse vastavalt punkti 3 alapunktile a, kuid temperatuuride $+16\text{ °C}$ ja $+32\text{ °C}$ asemel kasutatakse ümbritseva õhu temperatuuri $+25\text{ °C}$.

E_{daily} (kWh/24h), ümardatuna kolme kümnendkohani, on suuruse AE arvutamisel järgmine:

$$E_{daily} = E_{25},$$

kus E_{25} on ümbritseva keskkonna temperatuurile 25 °C vastav E_T ja see on saadud interpoleerimisega energiakatsesest sihttemperatuuridel, mis on esitatud tabelis 3.

4. Standardse aastase energiatarbimise (SAE) määramine:

- a) kõik jahutus-külmutusseadmed:

SAE (kWh/a) ümardatakse kahe kümnendkohani ja selle arvutusvalem on järgmine:

▼ C1

$$SAE = C \times D \times \sum_{c=1}^n A_c \times B_c \times [V_c/V] \times (N_c + V \times r_c \times M_c)$$

▼ B

kus

- c on kambri liiki tähistav indeks, mille väärtused on vahemikus 1 kuni n , kus n on kambri liikide koguarv;
- V_c (dm^3 või l), ümardatuna ühe kümnendkohani, on kambri maht;
- V (dm^3 või l), ümardatuna täisarvuni, on maht, kusjuures $V \leq \sum_{c=1}^n V_c$;
- r_c , N_c , M_c ja C on iga kambri jaoks iseloomulikud modelleerimisnäitajad, mille väärtused on esitatud tabelis 4, ning
- A_c , B_c ja D on parandustegurid, mille väärtused on esitatud tabelis 5.

Kui tehakse eespool kirjeldatud arvutusi muudetava temperatuuriga kambrite kohta, valitakse selline kambri liik, millel on madalaim sihttemperatuur, mille jaoks sobivaks see on esitatud;

▼B

- b) kambri liigile vastavad modelleerimisnäitajad suuruse *SAE* arvutamiseks:
modelleerimisnäitajad on esitatud tabelis 4.

Tabel 4

Modelleerimisnäitajad kambri liikide jaoks

Kambri liik	r_c ^(a)	N_c	M_c	C
Toidukamber	0,35	75	0,12	Vahemikus 1,15 kuni 1,56 3 või 4 täрни kambreid sisaldavate liitseadmete korral ^(b) ; 1,15 muude liitseadmete korral, 1,00 muude jahutus-külmutusseadmete korral.
Veinikamber	0,60			
Kelderikamber	0,60			
Värske toidu kamber	1,00			
Jahekamber	1,10	138	0,12	
Tärnita kamber ja jäävalmistamiskamber	1,20	138	0,15	
1 täрни kamber	1,50			
2 täрни kamber	1,80			
3 täрни kamber	2,10			
Sügavkülmikamber (4 täрни kamber)	2,10			

^(a) $r_c = (T_a - T_c)/20$, kus $T_a = 24$ °C ja T_c väärtused on esitatud tabelis 3.

^(b) C on 3 või 4 täрни kambreid sisaldavate liitseadmete puhul arvutatud järgmiselt:

kus fz/f on 3 või 4 täрни kambri mahu V_{fz} osa mahust V , kus $fz/f = V_{fz}/V$:

— kui $fz/f \leq 0,3$, siis $C = 1,3 + 0,87 \times fz/f$;

— või kui $0,3 < fz/f < 0,7$, siis $C = 1,87 - 1,0275 \times fz/f$;

— muudel juhtudel $C = 1,15$;

- c) kambri liigile vastavad parandustegurid suuruse *SAE* arvutamiseks:
parandustegurid on esitatud tabelis 5.

Tabel 5

Parandustegurid kambri liikide jaoks

Kambri liik	A_c		B_c		D			
	Manuaalne sulatamine	Automaatne sulatamine	Eraldiseisev seade	Sissehitatud seade	≤ 2 ^(a)	3 ^(a)	4 ^(a)	> 4 ^(a)
Sahverkamber	1,00		1,00	1,02	1,00	1,02	1,035	1,05
Veinikamber								
Kelderikamber								
Värske toidu kamber								
Jahekamber								
Tärnita kamber ja jäävalmistamiskamber	1,00	1,10	1,00	1,03				
1 täрни kamber								
2 täрни kamber								
3 täрни kamber								
Sügavkülmikamber (4 täрни kamber)								

^(a) Välisuste või kambrite arv, sõltuvalt sellest, kumb on väiksem.

5. EEI määramine:

EEI protsentides ja ümardatuna ühe kümnendkohani, arvutatakse järgmiselt:

$$EEI = AE/SAE.$$



V LISA

Toote teabeleht

Vastavalt artikli 3 lõike 1 punktidele b esitab tarnija toodete andmebaasi teabe, nagu on sätestatud tabelis 6. Kui jahutus-külmutusseadmes on mitu üht liiki kambrit, korraldatakse vastavat kambrit käsitlevat teksti. Kui teatavat liiki kambrit ei leidu, märgitakse kambri näitajate ja nende väärtuste kohta „–“.

Tabel 6

Toote teabeleht

Tarnija nimi või kaubamärk:					
Tarnija aadress^(b):					
Mudelitähis:					
Jahutus-külmutusseadme liik:					
Vähese müraga seade:		[jah/ei]	Ehituslik tüüp:		[sisseehitatud/ eraldiseisev]
Veinikülmik:		[jah/ei]	Muu jahutus-külmutusseade:		[jah/ei]
Toote üldnäitajad:					
Näitaja		Väärtus	Näitaja		Väärtus
Üldmõõdud (mm)	Kõrgus	x	Kogumaht (dm ³ või l)	x	
	Laius	x			
	Sügavus	x			
EEI		x	Energiaühuse klass		[A/B/C/D/E/F/ G] (°)
Õhus leviv müra (dBA, nulltaseme 1 pW suhtes)		x	Õhus leviva müra klass		[A/B/C/D] (°)
Aastane energiatarbimine (kWh/a)		x,xx	Kliimaklass:		[laiendatud mõõdukas/ mõõdukas/ subtroopiline/ troopiline]
Madalaim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib		x (°)	Kõrgeim ümbritseva keskkonna temperatuur (°C), mille jaoks jahutus-külmutusseade sobib		x (°)
Talveseadistus		[jah/ei]			
Kambri näitajad					
Kambri liik		Kambri näitajad ja nende väärtused			
		Kambri maht (dm ³ või l)	Soovitav temperatuuriseadistus optimaalseks toidu säilitamiseks (°C) Need seadistused ei tohi olla vastuolus IV lisa tabeli 3 kohaste säilitustingimustega.	Erikülmutusvõimsus (kg/24 h)	Sulatamisviis (Automaatne sulatamine = A, manuaalne sulatamine = M)
Sahverkamber	[jah/ei]	x,x	x	—	[A/M]

▼ B

Kambri liik		Kambri näitajad ja nende väärtused			
		Kambri maht (dm ³ või l)	Soovitav temperatuuriseadistus optimaalseks toidu säilitamiseks (°C) Need seadistused ei tohi olla vastuolus IV lisa tabeli 3 kohaste säilitustingimustega.	Erikülmutusvõimsus (kg/24 h)	Sulatamisviis (Automaatne sulatamine = A, manuaalne sulatamine = M)
Veinikamber	[jah/ei]	x,x	x	—	[A/M]
Kelderikamber	[jah/ei]	x,x	x	—	[A/M]
Värske toidu kamber	[jah/ei]	x,x	x	—	[A/M]
Jaheikamber	[jah/ei]	x,x	x	—	[A/M]
Tärnita kamber või jäävalmistamiskamber	[jah/ei]	x,x	x	—	[A/M]
1 tärni kamber	[jah/ei]	x,x	x	—	[A/M]
2 tärni kamber	[jah/ei]	x,x	x	—	[A/M]
3 tärni kamber	[jah/ei]	x,x	x	—	[A/M]
4 tärni kamber	[jah/ei]	x,x	x	x,xx	[A/M]
2 tärni kamber	[jah/ei]	x,x	x	—	[A/M]
Muudetava temperatuuriga kamber	Kambrite liigid	x,x	x	x,xx (4 tärni kambrite puhul) või —	[A/M]

4 tärni kambrid

Kiirkülmutusfunktsioon	[jah/ei]
------------------------	----------

Valgusallika näitajad ^(a) ^(b):

Valgusallika liik	[Liik]
Energiatõhususe klass	[A/B/C/D/E/F/G]

Tootja pakutava garantii vähimkestus ^(b):**Lisateave:**

link tootja veebisaidile, kus on esitatud komisjoni määruse (EL) 2019/2019 lisa punkti 4 alapunkti a kohane teave ⁽¹⁾ ^(b):

^(a) Nagu see on kindlaks määratud määruse (EL) 2019/2015 kohaselt ⁽²⁾.

^(b) Nende elementide muudatusi ei käsitata asjakohastena määruse (EL) 2017/1369 artikli 4 lõike 4 kohaldamisel.

^(c) Kui toodete andmebaas tekitab selle lahtri lõpliku sisu automaatselt, ei pea tarnija neid andmeid sisestama.

⁽¹⁾ Komisjoni 1. oktoobri 2019. aasta määrus (EL) 2019/2019, millega kehtestatakse jahutus-külmutusseadmete ökodisaini nõuded vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2009/125/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EÜ) nr 643/2009 (vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 187).

⁽²⁾ Komisjoni 11. märtsi 2019. aasta delegeeritud määrus (EL) 2019/2015, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2017/1369 seoses valgusallikate energiamärgistusega ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 874/2012 (vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 68).



VI LISA

Tehniline dokumentatsioon

1. Artikli 3 lõike 1 punktis d osutatud tehniline dokumentatsioon peab sisaldama järgmist:

- a) V lisa kohane teave;
- b) tabeli 7 kohane teave. Kui jahutus-külmutusseadmes on mitu üht liiki kambrit, korratakse vastavat kambrit käsitlevat teksti. Kui teatavat liiki kambrit ei leidu, märgitakse kambri näitajate ja nende väärtuste kohta „–“. Kui mingi näitaja ei ole kohaldatav, märgitakse selle näitaja väärtuste kohta „–“.

Tabel 7

Lisateave, mis peab leiduma tehnilises dokumentatsioonis

Jahutus-külmutusseadme mudeli üheseks ja lihtsaks määratlemiseks piisav üldkirjeldus:

Tootekirjeldus:

Toote üldnäitajad:

Näitaja	Väärtus	Näitaja	Väärtus
Aastane energiatarbimine (kWh/a)	x	Lisaenergia (kWh/a)	x
Standardne aastane energiatarbimine (kWh/a)	x,xx	EEI (%)	x
Temperatuuri tõusu aeg (h)	x,xx	Liitnäitaja	x,xx
Ukse soojuskaotegur	x,xxx	Koormustegur	x,x
Veeldumist takistava soojendi liik	[käsitsi käivitamine–seiskamine/ümbritseva keskkonna tingimuste järgi töötav/muu/ puudub]		

Jahutus-külmutusseadmete lisanäitajad, v.a vähese müraga jahutus-külmutusseadmete näitajad:

Näitaja	Väärtus	Näitaja	Väärtus
Päevane energiatarbimine temperatuuril +16 °C (kWh/24h)	x,xxx	Päevane energiatarbimine temperatuuril +32 °C (kWh/24h)	x,xxx
Sulatamisest ja energia taaskasutamist tulenev energiamuut ^(a) temperatuuril 16 °C (kWh)	x,x	Sulatamisest ja energia taaskasutamist tulenev energiamuut ^(a) temperatuuril +32 °C (kWh)	x,x
Sulatamisintervall ^(a) temperatuuril +16 °C (h)	x,x	Sulatamisintervall ^(a) temperatuuril +32 °C (h)	x,x

Vähese müraga jahutus-külmutusseadmete lisanäitajad:

Näitaja	Väärtus	Näitaja	Väärtus
Päevane energiatarbimine temperatuuril +25 °C (kWh/24h)	x,xxx	Sulatamisintervall ^(a) temperatuuril +25 °C (h)	x,x

▼B

Kambri näitajad:						
Kambri liik	Kambri näitajad ja nende väärtused					
	Sihttemperatuur (°C)	Termodünaamiline näitaja (r_c)	N_c	M_c	Sulatamistegur (A_c)	Ehituslik tegur (B_c)
Sahverkamber	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Veinikamber	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Kelderikamber	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Värske toidu kamber	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Jahekamber	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Tärnita kamber või jäävalmistamiskamber	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
1 tärni kamber	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
2 tärni kamber	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
3 tärni kamber	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
4 tärni kamber	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
2 tärni sektsioon	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx
Muudetava temperatuuriga kamber	x	x,xx	x	x,xx	x,xx	x,xx

Lisateave:

Viide harmoneeritud standarditele või muudele kasutatud usaldusväärsetele ja korratavatele meetoditele:

Kõikide muude võrdväärsete mudelite loetelu, sh mudelitähised:

(*) Ainult sellised tooted, millel on vähemalt üks automaatse sulatamise süsteem

2. Kui tehnilises dokumentatsioonis teatava mudeli kohta esitatud teave on saadud:

- mudeli põhjal, millel on esitamisele kuuluva tehnilise teabe seisukohast olulised samad tehnilised omadused, kuid mille on tootnud muu tootja, või
- sama või muu tootja teise mudeli kavandi järgi tehtud arvutustega või sellise mudeli alusel ekstrapoleerimise teel, või mõlemaga.

Sel juhul sisaldab tehniline dokumentatsioon sellise arvutuse üksikasju, tootja tehtud hindamist arvutuse täpsuse kontrollimiseks ja vajaduse korral ka kinnitust eri tootjate mudelite vahelise samasuse kohta.

▼B

VII LISA

Teave, mis tuleb esitada visuaalses reklaamis, tehnilistes reklaammaterjalides, kaugmüügil, v.a kaugmüük internetis

1. Et tagada vastavus artikli 3 lõike 1 punktis e ja artikli 4 lõike 1 punktis c sätestatud nõuetele, tuleb visuaalses reklaamis näidata märgisel energiatõhususe klass ja energiatõhususe skaala vastavalt käesoleva lisa punktile 4.
2. Et tagada vastavus artikli 3 lõike 1 punktis f ja artikli 4 lõike 1 punktis d sätestatud nõuetele, tuleb reklaammaterjalides näidata märgisel energiatõhususe klass ja energiatõhususe skaala vastavalt käesoleva lisa punktile 4.
3. Kõigis trükitud kaugmüügimaterjalides esitatakse märgisel näidatud energiatõhususe klass ja energiatõhususe skaala vastavalt käesoleva lisa punktile 4.
4. Energiatõhususe klass ja energiatõhususe skaala esitatakse vastavalt joonisele 1 järgmiselt:
 - a) noolega, millel on kujutatud energiatõhususe klassile vastav täht, mis on 100 % valge, kirjatüübis Calibri ja vähemalt hinnaga sama suures kirjas, kui hind on märgitud;
 - b) noole värvina kasutatakse energiaklassile vastavat värvi;
 - c) kasutatav energiatõhususe skaala näidatakse 100 % mustaga ja
 - d) suurus peab olema selline, et nool oleks selgelt nähtav ja arusaadav. Energiatõhususe klassile vastav täht peab paiknema noole täisnurkse osa keskel ning noole ümber ja energiatõhususe klassi tähistava tähe ümber peab olema 100 % must ääris suurusega 0,5 p.

Erandjuhul, kui visuaalne reklaam, tehnilised reklaammaterjalid ja trükiste alusel toimuva kaugmüügi materjalid on trükitud ühevärviliselt, võib sellises visuaalses reklaamis ning sellistes tehnilistes reklaammaterjalides ja kaugmüügi trükimaterjalides esitada noole ühevärviliselt.

*Joonis 1***Näidis värvilise/ühevärvilise vasak-/paremnoolega, millel on näidatud energiatõhususe skaala**

5. Telefoni teel toimuva kaugmüügi korral tuleb tarbijat eraldi teavitada toote märgisel esitatud energiatõhususe klassist ja energiatõhususe skaalast ning sellest, et tarbija saab tutvuda täieliku märgise ja toote teabelehega tasuta veebisaidil või tellida teabe väljatrüki.
6. Kõigil punktides 1–3 ja 5 nimetatud juhtudel peab tarbijal olema võimalus saada taotluse korral trükitud märgise koopia ja tooteteabeleht.

▼B

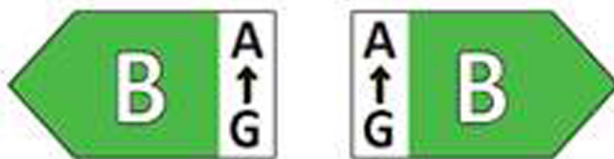
VIII LISA

Teave, mis tuleb esitada toote kaugmüügil interneti kaudu

1. Tarnijate poolt artikli 3 lõike 1 punkti g kohaselt kättesaadavaks tehtud asjakohane märgis tuleb kuvada kuvamismehhanismil toote hinna lähedal. Märgise suurus peab olema selline, et märgis oleks selgelt nähtav ja loetav, ning olema võrdeline III lisa punktides 3.1 ja 3.2 jahutus-külmutusseadmete kohta esitatud suurusega. Märgise võib esitada pesaakna kaudu, mille puhul peab märgisele juurdepääsuks kasutatav kujutis olema kooskõlas käesoleva lisa punktis 3 esitatud nõuetega. Pesaaknaga kuvamise korral peab märgis ekraanile ilmuma pärast esimest kujutisel tehtud hiireklõpsu, hiirega üleliikumist või puutetundliku ekraani puhul pärast selle esimest suurendamist.
2. Kujutis, mille kaudu pääseb pesaaknas joonisel 2 kujutatud märgise juurde, peab olema järgmine:
 - a) see on nool, mis on toote märgisel esitatud energiatõhususe klassiga sama värvi;
 - b) sellel on kujutatud energiatõhususe klassile vastav täht, mis on 100 % valge, kirjatüübis Calibri, paksus kirjas ja vähemalt hinnaga sama suures kirjas, kui hind on märgitud;
 - c) kasutatav energiatõhususe skaala näidatakse 100 % mustaga ja
 - d) kujutis on ühes kahest allpool toodud vormingust ning selle suurus peab olema selline, et nool oleks selgelt nähtav ja loetav. Energiatõhususe klassile vastav täht peab paiknema noole täisnurkse osa keskel ning noole ümber ja energiatõhususe klassi tähistava tähe ümber peab olema hästinähtav 100 % must ääris:

Joonis 2.

Näidis värvilise vasak-/paremnoolega, millel on näidatud energiatõhususe skaala



3. Pesaakna korral tuleb esitada märgise kujutis järgmiselt:
 - a) käesoleva lisa punktis 2 osutatud kujutis esitatakse kuvamismehhanismil toote hinna lähedal;
 - b) kujutis lingib märgisele, nagu on sätestatud III lisas;
 - c) märgis ilmub pärast hiireklõpsu, hiirega üleliikumist või puuteekraanil kujutise suurendamist;
 - d) märgis kuvatakse hüpikaknas, uuel vahelehel, uuel lehel või aknas kuvataval teisel aknal;
 - e) märgise suurendamiseks puuteekraanil kasutatakse asjaomaseid puuteekraanil kasutatavaid käsklusi;
 - f) märgise kuvamine lõpeb pärast sulgemiskäsklust või muud tavapärasest sulgemisvõtet;

▼B

- g) graafilise kujutise tekstialternatiivil, mis kuvatakse juhul, kui märgist ei ole võimalik kuvada, on esitatud toote energiatõhususe klass hinnaga sama tähesuurusega kirjas.
4. Tarnijate poolt artikli 3 lõike 1 punkti b kohaselt kättesaadavaks tehtud asjakohane elektrooniline toote teabeleht kuvatakse kuvamismehhanismil toote hinna lähedal. Suurus peab olema selline, et toote teabeleht oleks selgelt nähtav ja loetav. Toote teabelehe võib esitada pesaakna kaudu või viitega toodete andmebaasile; viimasel juhul tuleb toote teabelehe juurde viival lingil märkida selgelt ja loetavalt „Toote teabeleht“. Kui kasutatakse pesaakent, kuvatakse toote teabeleht esimese hiireklõpsu, hiirega üleliikumise või puuteekraanil lingi suurendamisega.



IX LISA

Turujärelevalve eesmärgil tehtav kontroll

Käesolevas lisas sätestatud kontrollimisel lubatud hälbed on asjakohased ainult seoses liikmesriigi ametiasutuste esitatud näitajate kontrollimisega ning tarnija ei tohi neid kasutada tehnilistes dokumentides esitatud näitajate lubatud hälvetena. Märgisel ja toote teabelehel esitatud väärtused ega klassid ei tohi olla tarnija seisukohast paremad kui tehnilises dokumentatsioonis esitatud andmed.

Kui mudel on projekteeritud kindlaks tegema, et temaga tehakse katseid (nt katsetingimuste või -tsükli äratundmise kaudu), ja sellele reageerima katseaegse toimimise automaatse muutmisega, et saavutada paremad tulemused mõne käesolevas määruses nimetatud näitaja või tehnilises dokumentatsioonis või mõnes esitatud dokumendis kirjeldatud näitaja osas, ei loeta mudelit ega ühtki võrdväärset mudelit nõuetele vastavaks.

Kui liikmesriigi ametiasutused kontrollivad toote mudeli vastavust käesoleva määruse nõuetele, järgivad nad järgmist menetlust.

- 1) Liikmesriigi ametiasutused kontrollivad mudeli ühte eksemplari.
- 2) Mudel loetakse kohaldatavatele nõuetele vastavaks järgmisel juhul:
 - a) kui määruse (EL) 2017/1369 artikli 3 lõike 3 kohases tehnilises dokumentatsioonis esitatud väärtused (edaspidi „esitatud väärtused“) ja vajaduse korral nende väärtuste arutamiseks kasutatud väärtused ei ole tarnija seisukohast paremad vastavatest katseprotokollides esitatud tulemustest ning
 - b) kui märgisel ja toote teabelehel märgitud väärtused ei ole tarnija seisukohast paremad kui esitatud väärtused ning kui märgitud energiatõhususe klass ega õhus leviva müra klass ei ole tarnija seisukohast parem kui esitatud väärtuste alusel määratud klass ja
 - c) kui liikmesriigi ametiasutused katsetavad mudeli eksemplari ning määratud väärtused (asjakohaste näitajate katsetamise käigus mõõdetud väärtused ja nende mõõtmistulemuste alusel arvutatud väärtused) jäävad tabelis 8 esitatud vastavate kontrollimisel lubatud hälvete piirsesse.
- 3) Kui punkti 2 alapunktides a ja b osutatud tulemusi ei saavutata, loetakse asjaomane mudel ja kõik võrdväärsed mudelid käesoleva määruse nõuetele mittevastavaks.
- 4) Kui punkti 2 alapunktis c osutatud tulemust ei saavutata, valivad liikmesriikide ametiasutused katsetamiseks veel kolm sama mudeli eksemplari. Teise võimalusena võib valida kolm täiendavat eksemplari ühe või mitme võrdväärse mudeli hulgast.
- 5) Mudel loetakse kohaldatavatele nõuetele vastavaks, kui nende kolme eksemplari puhul saadud väärtuste aritmeetiline keskmine jääb tabelis 8 esitatud vastavate lubatud hälvete piirsesse.
- 6) Kui punktis 5 osutatud tulemust ei saavutata, loetakse asjaomane mudel ja kõik võrdväärsed mudelid käesoleva määruse nõuetele mittevastavaks.
- 7) Liikmesriigi ametiasutused esitavad teiste liikmesriikide ametiasutustele ning komisjonile kogu asjakohase teabe viivitamata pärast seda, kui mudel tunnistati punktide 3 ja 6 kohaselt mittevastavaks.

▼B

Liikmesriigi ametiasutused järgivad IV lisas esitatud mõõtmis- ja arvutusmeetodeid.

Käesolevas lisas osutatud nõuete puhul kasutavad liikmesriikide ametiasutused üksnes tabeli 8 kohaseid kontrollimisel lubatud hälbeid ja punktides 1–7 kirjeldatud menetlust. Tabelis 8 esitatud näitajate puhul ei tohi kasutada muid lubatud hälbeid, nt harmoneeritud standarditega või muude mõõtmismeetoditega ettenähtud lubatud hälbeid.

Tabel 8

Mõõdetud näitajate kontrollimisel lubatud hälbed

Näitajad	Kontrollimisel lubatud hälbed
Kogumaht ja kambri maht	Määratud väärtus ^(a) ei tohi olla esitatud väärtusest väiksem rohkem kui 3 % või 1 liitri võrra, olenevalt sellest, kumb väärtus on suurem.
Külmutusvõimsus	Määratud väärtus ^(a) ei tohi olla esitatud väärtusest väiksem rohkem kui 10 %.
E_{16} , E_{32}	Määratud väärtus ^(a) ei tohi olla esitatud väärtusest suurem rohkem kui 10 %.
E_{aux}	Määratud väärtus ^(a) ei tohi olla esitatud väärtusest suurem rohkem kui 10 %.
Aastane energiatarbimine	Määratud väärtus ^(a) ei tohi olla esitatud väärtusest suurem rohkem kui 10 %.
Veinikülmikute siseniiskus (%)	Määratud väärtus ^(a) ei tohi erineda ettenähtud vahemiku piiridest rohkem kui 10 %.
Õhus leviv müra	Määratud väärtus ^(a) ei tohi olla esitatud väärtusest suurem rohkem kui 2 dBA nulltaseme 1 pW suhtes.
Temperatuuri tõusu aeg	Määratud väärtus ^(a) ei tohi olla esitatud väärtusest suurem rohkem kui 15 %.

^(a) Punkti 4 kohaselt katsetatud kolme täiendava eksemplari puhul on määratud väärtus nende kolme täiendava eksemplari määratud väärtuste aritmeetiline keskmine.